

原居地-溫哥華-市內觀光 Hometown - Vancouver - City Tour ★送市內觀光(約4小時; 限中午前抵達) *送特色漁港小渡,沿英格烈 灣至格蘭威爾半島,大飽眼福!暢遊溫哥華市中心、史丹利公園、北美 第二大唐人街、1986世博會址、冬興聖火益。多觀覽島酒莊·品嚐加拿大冰酒★A complimentary city tour (duration: approx. 4hrs; prior to 12:00pm arrival) of Downtown, Stanley Park, Chinatown, Canada Place and Olympic Cauldron and LuLu Island

Winery. *Bonus mini ferry ride to Granville Island.

原居地-西雅圖-溫哥華 Hometown - Seattle - Vancouver: (團附加費)送西雅圖迷 你市區遊,下午送往溫哥華酒店(不含溫哥華市區遊)。A complimentary mini excursion of Seattle (rather than Vancouver) will be arranged before transferring to Vancouver (surcharge applies).

溫哥華-自由活動-原居地 Vancouver - Hometown

上午可自由活動或探親訪友,或於酒店附近的著名食府品嚐各式點心等美 食。之後前往溫哥華國際機場,結束愉快的旅程。Free day for shopping, visiting friends and family, or dining at nearby Asian cuisines. Transfer to Vancouver airport afterward.

溫哥華-西雅圖-原居地 Vancouver - Seattle - Hometown 於西雅圖離團的客人(黑附加費),早上出發,中午抵達西雅圖機場。Depart in the

morning, and arrive Sea-Tac approx. at noon (surcharge applies). 【*YR05, YRJ6 & YRW7 行程結束後直接送往溫哥華騰場。*YR05,YRJ6 & YRW7: transfer to Vancouver airport after tour 】



浴機Ⅲ・温泉・ 湖 5 / 6 大 腑 **VANCOUVER • ROCKIES • HOT SPRINGS 5/6 DAY** Tour Code [YRO5/6]

10/17, 2014 - 4/13, 2015 週一、五出發 Mon & Fri; 加開 Additional 12/24 & 12/31, 2014 2/18 & 2/25, 2015

- ① 原居地 溫哥華 市內觀光 (或 原居地 西雅圖 溫哥華) (晚) ① Hometown Vancouver (OR Hometown Seattle Vancouver) (D)
- 🙆 溫哥華 基隆那 奧根娜根湖 釀酒廠 鮭魚灣/維能市(早午晚) 🛭 Vancouver-Kelowna-L. Okanagan-Winery-Salmon Arm/Vermon (B/L/D)
- ③ 鮭魚灣/維能市 "最後一口釘" 班芙國家公園 纜車 (自費) * ⑤ Salmon Arm/Vernon The "Last Spike" Gondola(optional)* in Banff 硫磺山溫泉浴 (包門票) 班芙風情小鎮 (早午晚)

 National Park—Sulphur Mtn. Hot Springs (Adm. Incl.) Banff (B/L/D)
- 🐠 班芙國家公園 露易斯湖 鮭魚灣/維能市(午晚)
- ⑤ 鮭魚灣/維能市 甘露市 花旗蔘廠 溫哥華(早午) [返回溫哥華後,5天團的團友直接送往溫哥華機場*,6天團繼續行程(晚)]
- ⑥ 溫哥華 原居地 (或 溫哥華 西雅圖 原居地)(早)

- Banff National Park Lake Louise Salmon Arm/Vernon (L/D)
- Salmon Arm/Vernon Kamloops Ginseng Factory Vancouver (B/L) [For 5 days tour: end at Vancouver Airport*. For 6 days tour: transfer to hotel (D)]
- 6 Vancouver Hometown (OR Vancouver Seattle Hometown) (B)

温哥華・洛磯山・温泉・露易斯湖・維多利亞/惠斯勒6/7天遊 VANCOUVER • ROCKIES • HOT SPRINGS • VICTORIA/WHISTLER 6/7 DAY Tour Code[YRJ6/7]

10/16, 2014 - 4/13, 2015 週一、四、五、日出發 Mon, Thur, Fri & Sun

2/17, 2/18, 2/24 & 2/25, 2015 加開 Additional 12/23, 12/24, 12/30 & 12/31, 2014

① 原居地 - 溫哥華 - 市內觀光 (或 原居地 - 西雅圖 - 溫哥華) (晚) ① Hometown - Vancouver (OR Hometown - Seattle - Vancouver) (D)

②選擇 溫哥華 - 卑斯渡輪(包門票) - 維多利亞 - 布查特花園(包門 票) - 溫哥華(早午晚)[YRJ6/7-J]

或 溫哥華 - 惠斯勒 - 頂峰纜車(包門票) - 溫哥華(早午晚)[YRJ6/7-W]

- ③ 溫哥華 基隆那 奧根娜根湖 釀酒廠 鮭魚灣/維能市(早午晚)④ 鮭魚灣/維能市 "最後一□釘" 班芙國家公園 纜車(自費)* -
- 硫磺山溫泉浴(包門票) 班芙風情小鎮(早午晚)
- 5 班芙國家公園 露易斯湖 鮭魚灣/維能市(午晚)
- 鮭魚灣/維能市 甘露市 花旗蔘廠 溫哥華(早午) [返回溫哥華後,6天團的團友直接送往溫哥華機場*,7天團繼續行程(晚)]
- ⑦ 溫哥華 原居地 (或 溫哥華 西雅圖 原居地)(早)

- 2 CHOOSE Vancouver B.C. Ferries (Adm. Incl.) Victoria Butchart
 - Gardens (Adm. Incl.) Vancouver (B/L/D) [YRJ6/7-J] OR Vancouver - Whistler - Gondola & Peak2Peak (Adm Incl.)-
 - Vancouver (B/L/D) [YRJ6/7-W]
- 3 Vancouver Kelowna L. Okanagan Winery Salmon Arm/Vernon (B/L/D)
- Salmon Arm/Vernon The "Last Spike" Gondola(optional)* in Banff National Park-Sulphur Mtn. Hot Springs (Adm. Incl.) - Banff (B/L/D)
- Banff National Park Lake Louise Salmon Arm/Vernon (L/D) Salmon Arm/Vernon – Kamloops – Ginseng Factory – Vancouver (B/L)
- [For 6 days tour: end at Vancouver Airport*. For 7 days tour: transfer to hotel (D)] Vancouver - Hometown (OR Vancouver - Seattle - Hometown) (B)

温哥華・洛磯山・温泉・露易斯湖・維多利亞・惠斯勒7/8天遊

VANCOUVER • ROCKIES • HOT SPRINGS • VICTORIA • WHISTLER 7/8 DAY Tour Code [YRW7/8]

10/16, 2014 - 4/13, 2015 週一、三、四、五、六、日出發 Mon. Wed. Thur. Fri. Sat & Sun 2/17 & 2/24, 2015 加開 Additional 12/23 & 12/30, 2014

- ① 原居地 溫哥華 市內觀光 (或 原居地 西雅圖 溫哥華) (晚) ① Hometown Vancouver (OR Hometown Seattle Vancouver) (D)
- ② 溫哥華 卑斯渡輪(包門票) 維多利亞 布查特花園(包門票) 溫哥華(早午晚)
- ❸ 溫哥華 基隆那 奧根娜根湖 釀酒廠 鮭魚灣/維能市(早午晚)
- ₫ 鮭魚灣/維能市 "最後一口釘" 班芙國家公園 纜車(自費)* 硫磺山溫泉浴(包門票) - 班芙風情小鎮(早午晚)
- 6 班芙國家公園 露易斯湖 鮭魚灣/維能市(午晚)
- 🧿 鮭魚灣/維能市 甘露市 花旗蔘廠 溫哥華(早午晚)
- ⑦ 溫哥華 惠斯勒 吊車及頂峰纜車(包門票) 溫哥華(早午) [返回溫哥華後,7天團的團友直接送往溫哥華機場*,8天團繼續行程(晚)]
- ⑧ 溫哥華 原居地 (或 溫哥華 西雅圖 原居地)(早)

- 2 Vancouver B.C. Ferries (Adm. Incl.) Victoria Butchart Gardens (Adm. Incl.) - Vancouver (B/L/D)
- 3 Vancouver Kelowna L. Okanagan Winery Salmon Arm/Vernon (B/L/D) 4 Salmon Arm/Vernon - The "Last Spike" - Gondola(optional)* in Banff National Park-Sulphur Mtn. Hot Springs (Adm. Incl.) - Banff (B/L/D)
- Banff National Park Lake Louise Salmon Arm/Vernon (L/D)
- 6 Salmon Arm/Vernon Kamloops Ginseng Factory Vancouver (B/L)
- Vancouver Whistler Gondola & Peak2Peak (Adm Incl.) Vancouver (B/L)

[For 7 days tour: end at Vancouver Airport*. For 8 days tour: transfer to hotel (D)] 8 Vancouver - Hometown (OR Vancouver - Seattle - Hometown) (B)









*建議YRO5·YRJ6·YRW7的團友搭乘晚上9:30後的航班離團。如因天氣、路面、機械等狀況導致行程延誤,本公司將不負法律責任。 Suggested departure flight after 9:30pm for YRO5, YRJ6 and YRW7. We are not liable to any delays caused by weather, road conditions and other circumstances

ROCKIES • BANFF • HOT SPRINGS

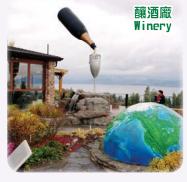
適用於 Applicable to: YRO5/6 · YRJ6/7 · YRW7/8

溫哥華-基隆那-奧根娜根湖-釀酒廠-鮭魚灣/維能市(午晚 Vancouver – Kelowna – L. Okanagan – Winery – Salmon Arm/Vernon(L/D)

早上出發,乘坐豪華旅遊車踏上洛磯山之旅。沿世界最長的高速公路首先抵達卑詩 省的水果之鄉 - 奧根娜根Okanagan。加拿大冰酒產量位居世界之首。參觀著名釀酒

,這裡出產的冰酒因其獨特清甜而成為 英廿皇國官的御用餐酒,了解紅、白及冰 酒的釀製過程。然後前往久負盛名的奧根 娜根湖,此為印地安神話傳說中湖怪出沒 的地方。住宿當地最豪華四星級鮭魚灣湖 畔渡假酒店*(限量供應)/維能市Prestige或 同級。We will start our journey via the trans-Canada highway and head east for Kelowna, the heart of the Okanagan Valley. Stop at the renowned winery to learn about the basics of wine making. Wine tasting and purchasing of the popular icewine, red or white wine will be available. At Lake Okanagan, let us listen to its legendary story and search for the lake monster "Ogopogo." Settle down at Salmon Arm/Vernon in the evening.

酒店Hotel: 4★Prestige Harbourfront Resort Prestige Vernon or similar 或同級



鮭魚灣/維能市-"最後一口釘"-班芙國家公園-纜車(自費) 硫磺山溫泉浴(送門票)-班芙風情小鎮(早午晚)

Salmon Arm/Vernon – The Last Spike – Gondola(optional)* in Banff National Park–Sulphur Mtn. Hot Springs (Adm. Incl.) – Banff (B/L/D) 前往崇山峻岭之間的飛鷹坳·遊覽太平洋鐵路東西接駁處打下最後一口釘的地方。 經一號公路最高點-羅迪式坳·抵達著名班芙國家公園。乘架空纜車*(自費)登上高

資內雲之山巔,觀賞自然美景。於著名硫 磺山寫意享受溫泉浴(送門票),令人心曠 神怡・不亦樂乎。班芙市是世界聞名的旅 遊熱點,弓河瀑布與另一歷史悠久地標班 芙春泉堡壘酒店都是咫尺之遙。傍晚自由 活動。住宿班芙市。Proceed to the Eagle Pass and visit the "Last Spike" of the transcontinental railway where it connects the east and the west. Travel through the Rogers Pass After a thrilling gondola ride* (optional) to the summit, you will be captivated by the majestic Rocky Mountains. Next, discover the town of Banff and Bow falls within the country's first national park. Immerse your body in the soothing Banff Sulphur Mountain hotsprings (Adm incl.). Definitely an experience of a life time. Accommodation at Banff.

酒店Hotel: Banff International or similar 或同級

VICTORIA • BUTCHART GARDENS



溫哥華-卑斯渡輪-維多利亞市-布查特花園-溫哥華(包門票) Vancouver - B.C. Ferries - Victoria - Butchart Gardens - Vancouver

(Adm Incl.)

早上乘坐卑斯渡輪經喬治亞海峽到達溫哥 華島,遊覽卑斯省首府-維多利亞市。穿 過同濟門,參觀百年唐人街。之後前往維 多利亞港、省議會大構、百年紀念公園、 畢架山公園、世界最長高速公路的起點處

'廖哩碑"等景點。親臨世界聞名的布查 特花園。隨後乘坐渡輪返回溫哥華。 Depart Depart for Vancouver Island by ferry and capture the spectacular scenery en route. After passing by Victoria's historic Chinatown, visit Beacon Hill Park's remarkable Mile "0", landmark British Columbia Legislative Buildings, and explore other significant heritage architectures surrounding the Inner Harbour. Visit the world famous Butchart Gardens before returning to Vancouver.



可守排酒店升等 Hotel upgrade: 5★露易斯湖堡壘酒店 Fairmont Chateau Lake Louise (附加曹surcharge applies)

Optional Gondola 自費纜車 【成人Adult 約 \$36 / 小童Child 約 \$18 (另加稅 tax extra)】*視天氣

班芙國家公園-露易斯湖-鮭魚灣/維能市(午晚)

Banff National Park – Lake Louise – Salmon Arm/Vernon (L/D)

是日前往被譽為"洛磯山藍寶石"的露易斯湖。此乃洛磯山最著名的湖泊,位於班 芙國家公園**1700**米高的山中。露易斯湖三面環山,層巒疊嶂;翠綠靜謐的湖泊在宏 偉山峰及壯觀的維多利亞冰川的映照下更加秀麗迷人。如天氣許可,團友可在結冰

的湖面上享受雪上健行之樂趣③。湖畔充 滿古典維多利亞色彩的堡壘酒店附近常常 遊人如織,如癡如醉的美景更令人感覺置 身於世外桃源。包餐團友在露易斯湖畔堡 壘酒店享用午餐。傍晚抵達鮭魚灣/維能 市。 Journey to the Lake Louise, often referred as the "Jewel of the Rockies." The panoramic view of magnificent snow-capped mountains surrounding the emerald colour of the lake attracts millions of visitors worldwide. If weather permits, you may enjoy snowshoeing experience on ice surface of the scenic Lake Louise³. Enjoy an atmospheric lunch at Chateau Lake Louise (meal plan) and a promenade along the lakeshore. Settle down at Salmon Arm/Vernon in the evening.

酒店Hotel: Prestige Salmon Arm / Vernon or similar 或同級



鮭魚灣/維能市-甘露市-花旗蔘廠-溫哥華(早午) Salmon Arm/Vernon – Kamloops

Ginseng Factory -Vancouver (B/L)

啟程前往加國花旗蔘之都-甘露市,欣賞 沿途美麗景色。此地年日照時間超過2000 小時,連綿不絕的人蔘種植場隨處可見。 甘露市位於南北湯普遜河的交匯點。其名 稱來源於印第安語(Cumcloups),即河流 交匯點的意思。午餐後,前往花旗蔘廠參 觀、了解花旗蔘品種、生產、種植過程及 選蔘方法。於黃昏時抵達溫哥華。Head west for the interiors in the morning. At Kamloops, a city with over 2000 hours of sunshine per year, we will join a tour at the Ginseng factory and learn about Ginseng's healing power. Continue our drive and arrive at Vancouver in the late afternoon



斯勒・峰頂纜車 WHISTLER • PEAK2PEAK GONDOLA

Applicable to: YRJ6/7-W - YRW7/8

溫哥華-惠斯勒-吊車及頂峰纜車②-溫哥華(包纜車門票) Vancouver - Whistler - Gondola & Peak2Peak2 -Vancouver (Adm Incl.)

踏上加西最漂亮海連天公路,途經馬蹄灣、 加國第三高的順龍瀑布及史夸米希鎮,抵達 世界聞名的滑雪度假勝地-惠斯勒。參觀 2010年冬奧會場地,於"小瑞士"之稱的惠斯勒村內觀光及購物,感受歐陸風情。乘擁 有3項世界紀錄的頂峰登山纜車②,群山之 **巔飽覽加畫雪景。團友可免費借用雪上步走** 鞋³,體驗雪上健行的樂趣。Along the Sea to Sky Highway, pass by Horseshoe Bay, Shannon Falls, and Squamish. In approximately 3hrs, arrive at Whistler - North America's No. 1 resort and the host of 2010 Olympic Winter Games. After a ride of the Whistler Mountain Gondola and Peak2Peak², relax and shop at the mountain or in the village. You may also experience snowshoeing excitements for FREE³.



美亞假期直接承辦・公司遍及溫哥華、三藩市、洛杉磯、紐約、賭城・邁向35年・信心保證